

دانة غاز (ش.م.ع.) تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس إدارة شركة دانة غاز ("دانة غاز" أو "الشركة") أن يعلن النتائج المالية المجمعة للشركة وشركاتها التابعة والمشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

الأنشطة الرئيسية

تأسست شركة دانة غاز في إمارة الشارقة ("الشارقة")، الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة في ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٥ بموجب مرسوم التأسيس رقم ٢٠٠٥/٤٢٩ الصادر عن وزارة الاقتصاد.

إن شركة دانة غاز هي أول وأكبر شركة قطاع خاص للغاز الطبيعي في منطقة الشرق الأوسط. تقوم المجموعة حالياً بالعمل في منطقة ميناسا (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا) عبر سلسلة الغاز الطبيعي؛ من أعمال الاستكشاف والإنتاج، من خلال معالجة ونقل الغاز ثم توزيعه وتسويقه واستخدامه كمادة خام ووقود لقطاعات البتروكيماويات والصناعة والطاقة. منذ تأسيسها، نمت الشركة إلى شركة إقليمية للغاز الطبيعي ولديها مكاتب في الإمارات العربية المتحدة ومصر والبحرين وإقليم كردستان العراق ومقرها الرئيسي في الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

نتائج ربع السنة المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

خلال ربع السنة المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ حققت الشركة إجمالي إيرادات قدرها ١٠٢ مليون دولار أمريكي (٣٧٤ مليون درهم) مقارنة مع ٩٣ مليون دولار أمريكي (٣٤١ مليون درهم) أعلن عنها في الربع الثالث من سنة ٢٠١٥. وتعود هذه الزيادة في إجمالي الإيرادات بمبلغ ٩ مليون دولار أمريكي (٣٣ مليون درهم) بشكل رئيسي إلى زيادة الإنتاج بنسبة ٢٤% من مصر والإنتاج الجديد من حقل الزوراء والتي تمت تسويتها بانخفاض في أسعار الهيدروكربونات المحققة في إقليم كردستان العراق، خلال ربع السنة.

حققت المجموعة أرباحاً صافية، بعد خصم الضرائب، بمبلغ ١٣ ملايين دولار أمريكي (٤٧ مليون درهم)، مقارنة بخسارة بلغت ٩ ملايين دولار أمريكي (٣٢ مليون درهم) في الربع المقابل. في حين انخفض إجمالي الأرباح بشكل طفيف مقارنة مع الربع الثالث من سنة ٢٠١٥، فإن كلا من الفائدة على المستحقات المتأخرة والزيادة في الاستحقاقات في إقليم كردستان العراق قد أثرت على صافي الأرباح بشكل إيجابي. استمرت الإدارة في ترشيد التكاليف وحققت انخفاضاً في كل من التكاليف التشغيلية والمصاريف العمومية والإدارية.

إن حصة المجموعة من الإنتاج لمدة ٩٢ يوماً بلغت ٦,٤ مليون برميل من النفط المكافئ [٦٩,٤٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً]، بزيادة قدرها ١٤% مقارنة مع مستوى إنتاج الربع المقابل ٦٠,٨٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً. إن هذه الزيادة تعود بشكل رئيسي إلى ارتفاع الإنتاج في مصر والإنتاج من حقل الزوراء في الإمارات العربية المتحدة. وقد تم تسوية هذه الزيادة بانخفاض الإنتاج في كردستان، والذي انخفض بنسبة ٧% نتيجة التغير في حصة المجموعة في شركة بيرل للبتترول من ٤٠% في الربع الثالث من سنة ٢٠١٥ إلى ٣٥% في الربع الثالث من سنة ٢٠١٦ بعد استبعاد ما نسبته ٥% من الحصة في شركة بيرل للبتترول بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٥ لصالح أرويسيت ميدل إيست هولدينج بي.في.

انخفضت الأرباح قبل احتساب الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء (EBITDA) في الربع الثالث لسنة ٢٠١٦ إلى مبلغ ٥٣ مليون دولار أمريكي (١٩٤ مليون درهم) مقارنة مع مبلغ ٣٨ مليون دولار أمريكي (١٣٩ مليون درهم) في الربع الثالث لسنة ٢٠١٥.

نتائج فترة التسعة أشهر من سنة ٢٠١٦

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ("الفترة") حققت الشركة إيرادات إجمالية بمبلغ ٢٨٠ مليون دولار أمريكي (١,٠٢٦ مليون درهم) بالمقارنة بمبلغ ٣٢٤ مليون دولار أمريكي (١,١٨٨ مليون درهم) في الفترة المقابلة. ويرجع هذا الانخفاض في الإيرادات بشكل رئيسي إلى الانخفاض الحاد في أسعار الهيدروكربونات المحققة خلال الفترة التي تم تعويضها من خلال زيادة معدلات الإنتاج في مصر وإضافة إنتاج حقل الزوراء في الإمارات العربية المتحدة.

حققت المجموعة أرباحاً صافية بعد خصم الضرائب بلغت ٢٦ مليون دولار أمريكي (٩٥ مليون درهم) بالمقارنة مع مبلغ ١٠ مليون دولار أمريكي (٣٧ مليون درهم) في الفترة المقابلة. وقد ساهم تحسين المصاريف العمومية والإدارية وتكاليف التمويل مقروناً بدخول التمويل والاستثمار بشكل إيجابي في الحد الأدنى للإيرادات. إن الأرباح قبل احتساب الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء لفترة التسعة أشهر كانت قد زادت بشكل طفيف لتصبح ١٤١ مليون دولار أمريكي (٥١٦ مليون درهم) مقارنة بمبلغ ١٣٩ مليون دولار أمريكي (٥٠٩ مليون درهم) في الفترة المقابلة.

دانة غاز (ش.م.ع.) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

السيولة والمصادر المالية

بلغ رصيد النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك في نهاية الفترة مبلغ ٣٢٢ مليون دولار أمريكي (١,١٨٠ مليون درهم)، أي بانخفاض نسبته ٣١٪ مقارنة مع رصيد نقدي بمبلغ ٤٧٠ مليون دولار أمريكي (١,٧٢٣ مليون درهم) في نهاية ديسمبر ٢٠١٥. إن الانخفاض في الرصيد النقدي كان بسبب الدفعات في حقل الزوراء وإعادة شراء الصكوك ومدفوعات الأرباح والمصاريف العمومية الأخرى. وقامت المجموعة بتحصيل ما مجموعه ١٤٧ مليون دولار أمريكي (٥٣٩ مليون درهم) خلال التسعة أشهر من سنة ٢٠١٦، حيث ساهمت كلاً من مصر وإقليم كردستان والعراق والإمارات العربية المتحدة بمبلغ ٦٩ مليون دولار أمريكي (٢٥٣ مليون درهم) و ٦٤ مليون دولار أمريكي (٢٣٥ مليون درهم) و ١٤ ملايين دولار أمريكي (٥١ مليون درهم) على التوالي. تواصلت الشركة مراقبة متطلبات رأس المال على أساس مستمر لضمان أفضل هيكل لرأس المال. تتضمن مقاييس التحسين أن تسعى الشركة، من وقت لآخر، بإعادة شراء صكوكها القائمة. وخلال الفترة الحالية، أعادت الشركة شراء صكوك عادية بمبلغ ٥٠,٣ مليون دولار أمريكي (القيمة الإسمية). في الوقت الحالي، لم تحدد الشركة بعد الحجم الإجمالي لعمليات إعادة الشراء هذه، ولكن في المستقبل سوف تفكر بإعادة الشراء من خلال مشتريات السوق المفتوح، أو بخلاف ذلك وفقاً للقانون، سيعتمد حجم إعادة الشراء على ظروف السوق ومتطلبات السيولة لدى الشركة.

مستجدات الأعمال

انسجاماً مع استراتيجيتها، تواصلت مجموعة دانة غاز التركيز على زيادة قيمة أصولها ومشاريعها الحالية من الهيدروكربون لأقصى حد ممكن، في الوقت الذي تواصل النمو أيضاً من خلال استراتيجية فرص الاستكشاف العضوية في وسط مناطق العمل الرئيسية وتطوير الأعمال الجديدة ضمن سلسلة الغاز الطبيعي التصاعدي والمتوسطة. كما تستمر الشركة في الموازنة بين المصاريف الرأسمالية مع مصادر النقد المتوفرة وذلك لضمان الاحتفاظ بمركز مالي قوي.

الاحتياطيات والموارد

دانة غاز مصر وحقل الزوراء

خلال سنة ٢٠١٥، قامت الشركة بإجراء زيادة كبيرة في احتياطيات النفط والغاز. وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، أكدت شركة جافني كلاين أند أسوشيتس بأن الاحتياطي المثبت لشركة دانة غاز في مصر قد بلغ ٨٣ مليون برميل نفط مكافئ، بزيادة قدرها ٤١٪. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الاحتياطيات المثبتة والمحتملة لشركة دانة غاز مصر قد زادت إلى ١٣٠ مليون برميل نفط مكافئ بما يتناسب مع نسبة استبدال الاحتياطي والتي تبلغ ٢٣٧٪. بقيت الاحتياطيات المثبتة والمحتملة في حقل الزوراء ثابتة عند ٣١ مليون برميل نفط مكافئ.

شركة بيرل للبتترول المحدودة

كما ذكر سابقاً، قامت شركتي دانة غاز و نفط الهلال، المشغلين المشتركين شركة بيرل للبتترول المحدودة ("شركة بيرل للبتترول المحدودة") بتقدير P50 كمجموع الموارد البترولية المتوفرة في البداية وذات المخاطر الجيولوجية من حقول خور مور وجمجمال بإجمالي ٧٥ تريليون قدم مكعب معياري (من الغاز الرطب) و ٧ مليار برميل من النفط.

إن شركة بيرل للبتترول المحدودة ("بيرل للبتترول") قامت بتعيين جافني كلاين أند أسوشيتس لتأكيد الاحتياطيات لهذه الحقول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ استناداً إلى حزمة معلومات شاملة تتضمن ١٢٠٠ كيلومتر من المسوحات الزلزالية (2D) وعدد ١١ بئراً تم حفرها في الحقلين حتى ذلك التاريخ ومعلومات حول انتاجية الحقل على مدى فترة سبع سنوات.

في تقريرهم الصادر في أبريل ٢٠١٦، أشار تقرير جافني كلاين أند أسوشيتس إلى التقديرات التالية والمتعلقة بكلا الحقلين^١:

- بلغت احتياطيات الغاز والمكثفات المثبتة والمحتملة لحقل خور مور ٨,٥ تريليون قدم مكعب معياري و ١٩١ مليون برميل على التوالي، تساوي حصة دانة غاز البالغة ٣٥٪ منها ٣ تريليون قدم مكعب معياري من الغاز و ٦٧ مليون برميل من الغاز المكثف.
- بالنسبة لجمجمال، بلغت احتياطيات الغاز والمكثفات المثبتة والمحتملة ٦,٦ تريليون قدم مكعب معياري و ١١٩ مليون برميل على التوالي، تساوي حصة دانة غاز البالغة ٣٥٪ منها ٢,٣ تريليون قدم مكعب معياري من الغاز الجاف و ٤٢ مليون برميل من الغاز المكثف.

^١ تم حساب أرقام موارد البترول المتوفرة في البداية ذات المخاطر عن طريق التجميع العشوائية باستخدام تطبيق جيوكس مع احتساب عوامل المخاطر للشرك ك الجيولوجية الخاصة بحقول إنتاج النفط و/أو الغاز المحيطة.

^٢ إن كميات الهيدروكربونات المعطن عنها هي تقديرات على أساس تحكيم مهني وتخضع لمراجعات مستقبلية، صعوداً أو هبوطاً، كنتيجة لعمليات مستقبلية أو عندما تكون المعلومات الإضافية متاحة.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

الاحتياطيات والموارد (تتمة)

تستند الأرقام المذكورة أعلاه على بيانات من ٢ حتى ١٢ من الصهاريج المحددة في حقل خور مور و ١ من ٣ صهاريج في حقل ججمال. إن مجموع حصة دانة غاز من الاحتياطيات المثبتة والمحتملة لحقل خور مور وجمال هي ٥,٣ تريليون قدم مكعب غاز و ١٠٩ مليون برميل من المكثفات، أي ما يعادل ٩٩٠ مليون برميل نפט مكافئ.

يصنف التوازن بين أرقام هذه الاحتياطيات المثبتة والمحتملة والموارد المتوفرة في البداية وذات المخاطر للمشغل المشترك كمورد طارئة^٢ وموارد محتملة^٤.

يؤكد تقرير جافني كلاين أند أسوشيتس ونفط الهلال اعتقاد دانة غاز بأن حقلي خورمور وجمال قد يكونا أكبر حقلي غاز في إقليم كردستان، بل وفي العراق كلها مما يجعلهما أصولاً ذات مستوى عالمي.

عمليات الاستكشاف والإنتاج

(أ) عمليات الاستكشاف والإنتاج في مصر

إن إنتاج الشركة في مصر لمدة ٩٢ يوم من العمليات في الربع الثالث من عام ٢٠١٦ بلغ ٣,٧ مليون برميل من النفط المكافئ، أي بمعدل ٤٠,٠٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً (سبتمبر ٢٠١٥ - ٢,٩ مليون برميل من النفط المكافئ أي بمعدل ٣٢,١٤٤ برميل من النفط المكافئ يومياً). هذا يمثل زيادة بنسبة ٢٤٪ مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي. وكانت الزيادة في الأساس بسبب الإنتاج التزايدى من الآبار التطويرية الجديدة جنوب حقل أبو النجا وغرب حقل المنزلة.

خلال فترة التسعة أشهر من سنة ٢٠١٦، قامت الشركة بتحصيل مبلغ ٦٩ مليون دولار أمريكي (٢٥٣ مليون درهم)، خلال الفترة، وبذلك تكون قد حققت ما نسبته ٧٧٪ من إيرادات الفترة. خلال الفترة، استلمت الشركة نقداً مبلغ ٦٧ مليون دولار أمريكي (٢٤٦ مليون درهم) وقامت الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية / الهيئة المصرية العامة للبترول بتسوية الذمم الدائنة للمقاولين المملوكين للحكومة بمبلغ ٢ مليون دولار أمريكي (٧ مليون درهم). في نهاية الفترة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية في مصر ٢٤٢ مليون دولار أمريكي (٨٨٧ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢٢١ مليون دولار أمريكي (٨١٠ مليون درهم)).

(ب) عمليات الاستكشاف والإنتاج في شركة بيرل للبترول المحدودة (إقليم كردستان العراق)

أبرمت المجموعة في أبريل من عام ٢٠٠٧ اتفاقيات مع حكومة إقليم كردستان العراق تقتضي بتتمة موارد البترول الكبيرة (بما في ذلك الغاز) في حقول خور مور وجمال. منذ ذلك الحين، يتم التركيز على تنمية ومعالجة ونقل الغاز الطبيعي من حقل خور مور، بما في ذلك معالجة واستخراج الغاز السائل والمكثفات وتوفير إمدادات الغاز الطبيعي لاستعمالها وقوداً لمحطات توليد الطاقة بالقرب من اربيل والسليمانية. علاوة على ذلك، تم التخطيط لتنمية كلا الحقول بعد حل النزاع القانوني الحالي. بموجب الاتفاقيات، من المتوقع أن توفر أعمال التنمية الإضافية إمدادات كبيرة من الغاز الطبيعي لأغراض التوسع في المستقبل من حيث توليد الطاقة والصناعات المحلية وكذلك التصدير والبيع للخارج، وذلك عندما تسمح الظروف السياسية.

في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٥، وقعت شركتي دانة غاز والهلال اتفاقية بيع أسهم مع أروبيست ميدل إيست هولدينج بي في (أروبيست ميدل إيست) حيث تم بيع حصة بنسبة ٥٪ من دانة غاز والهلال إلى أروبيست ميدل إيست. فإن نسبة الملكية الجديدة في شركة بيرل للبترول هي كما يلي: ٣٥٪ لدانة غاز، ٣٥٪ لشركة الهلال و ١٠٪ إلى أو إم في و ١٠٪ إلى أو إل و ١٠٪ أروبيست ميدل إيست.

خلال ٩٢ يوماً من العمليات في الربع الثالث من عام ٢٠١٦، بلغت حصة دانة غاز (٣٥٪) من إجمالي الإنتاج في إقليم كردستان العراق بواقع ٢,٤ مليون برميل من النفط المكافئ، أي بمعدل ٢٦,١ ألف برميل من النفط المكافئ يومياً (سبتمبر ٢٠١٥ - حصة دانة غاز ٤٠٪: ٢,٥٧ مليون برميل من النفط المكافئ، أي بمعدل ٢٨,٠ ألف برميل من النفط المكافئ يومياً). إن النقص في الإنتاج يرجع أساساً إلى التغيير في حصة المجموعة في شركة بيرل للبترول المحدودة من ٤٠٪ في الربع الثالث من سنة ٢٠١٥ إلى ٣٥٪ في الربع الثالث من سنة ٢٠١٦ أي بعد استبعاد ما نسبته ٥٪ من الحصة في شركة بيرل للبترول المحدودة كما في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٥ إلى أروبيست ميدل إيست هولدينج بي في.

^٢ الكميات من النفط المقدر والتي يحتمل أن تكون قابلة للاستخراج ولكن لا تعتبر صالحة بعد بما فيه الكفاية للتنمية التجارية وذلك بسبب واحد أو أكثر من المطلوبات الطارئة.

^٤ الكميات من النفط المقدر والتي يحتمل أن تكون قابلة للاستخراج من تراكمات غير مكتشفة وذلك من خلال تطبيق مشاريع التنمية المستقبلية.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

عمليات الاستكشاف والإنتاج (تتمة)

بلغت حصة دانة غاز من التحصيلات لفترة التسعة أشهر مبلغ ٦٤ مليون دولار أمريكي (٢٣٥ مليون درهم). في نهاية الفترة بلغت حصة دانة غاز البالغة ٣٥% من رصيد الذمم المدينة التجارية ٧٢٢ مليون دولار أمريكي (٢,٦٤٦ مليون درهم) - (حصة دانة غاز ٣٥% - ٢٠١٥: ٧٢٧ مليون دولار أمريكي / ٢,٦٦٥ مليون درهم).

ج) حقل غاز الزوراء

يقع حقل الزوراء جزئياً في غرب منطقة الامتياز البحرية للشارقة ويمتد إلى منطقة امتياز عجمان المجاورة مع ما يقرب من ٥٠% من الأحجام على كلا الجانبين وفقاً للموافقة عليها ضمن اتفاقية توحيد إنتاج مبدئي. ينتج الحقل غازاً حامضاً نسبياً عبر منصة آلية في ما يقرب من ٢٤ متراً من عمق المياه التي تقع على بعد حوالي ٣٣ كيلومتراً بعيداً عن الشاطئ. ترتبط هذه المنصة بنظام أنابيب بقياس ١٢ إنش برية وتحت سطح البحر ومرتبطة بنظام معالجة الغاز الموجود في المنطقة الحرة بالحمرية الشارقة.

يعمل مصنع الغاز بشكل مستمر منذ ٢٨ فبراير ٢٠١٦، وينتج حالياً حوالي ١٣ مليون قدم مكعب معياري يومياً من الغاز إلى محطة كهرباء الشارقة، وينتج يومياً ١٦٠ برميل من المكثفات. ويبلغ إنتاج الشركة في حقل الزوراء لمدة ٩٢ يوماً من التشغيل في الربع الثالث من عام ٢٠١٦ ٢٣٥,٥٢٠ برميل من النفط المكافئ أو ٢,٥٦٠ برميل من النفط المكافئ يومياً (سبتمبر ٢٠١٥ - لا شيء). بما أن معدل إنتاج بئر حقل الشارقة-٢ لا يزال مستمراً في الانخفاض، فإنه من المقرر تنفيذ برنامج التدخل في البئر حسب الخطة لإجراء اختبارات التدفق الخارج وجمع بيانات الضغط والتدفق لتحليل أداء البئر والخزان.

إن عمليات مصنع الغاز مرهونة بقدرته على التعامل مع الإنتاج الزائد للمياه (أكثر من ٥٠٠ برميل من المكثفات يومياً) والذي يحتاج إلى تعديل نظام فصل المداخل وتوسيع حزمة معالجة المياه لتحسين التعامل الاقتصادي والتخلص الآمن من زيادة حجم المياه المنتجة. وقد تم الاتفاق على تعديلات التصميم للمصنع، ولكن الالتزام بتأمين المزيد من الاستثمارات يعتمد على تقييم أداء البئر والخزان.

وخلال فترة التسعة أشهر من عام ٢٠١٦، قامت الشركة بتحصيل ١٤ ملايين دولار أمريكي (٥١ مليون درهم) مقابل المبالغ المستحقة إلى الشركة. وفي نهاية الفترة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية ٢ مليون دولار أمريكي (٧ ملايين درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - لا شيء).

مشروع غاز الإمارات العربية المتحدة

إن مشروع غاز الإمارات لمعالجة ونقل الغاز المستورد في انتظار بدء توريدات الغاز من قبل شركة النفط الوطنية الإيرانية (NIOC) إلى شركة نفط الهلال. تمتلك دانة غاز حصة بنسبة ٣٥% في شركة الهلال الوطنية للغاز المحدودة (CNGCL)، وهو ما يؤهلها لتسويق الغاز، وتمتلك حصة بنسبة ١٠٠% في شركة الصجعة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة (UGTC)، وهما شركتان تمتلكان المنصة البحرية الصاعدة وخطوط الإنتاج البحرية والبرية ووحدة معالجة الغاز الغني بالحامض.

خليج السويس في مصر - مصنع استخراج الغاز المسال

إن الشركة، من خلال شركتها التابعة دانة غاز البحرين، تمتلك حصة بنسبة ٢٦,٤% (بشكل فعلي) في الشركة المصرية البحرينية لمشتقات الغاز (مشروع مشترك) لإنشاء وامتلاك وتشغيل مصنع استخراج الغاز المسال الطبيعي في مصر بالتزامن مع الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية (EGAS) والشركة العربية للاستثمارات البترولية (APICORP). يعمل المصنع بطاقة إنتاجية قدرها ١٥٠ مليون قدم مكعب معياري يومياً من الغاز وأنتج ٢,٨٢٠ برميل من النفط المكافئ يومياً من البروبان (كانت حصة دانة غاز ٢٦,٤%: ٧٤٤ برميل من النفط المكافئ يومياً) و ٢٠٢ برميل من النفط المكافئ يومياً من غاز البوتان (كانت حصة دانة غاز ٢٦,٤%: ٥٣ برميل نفط مكافئ يومياً) خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٦.

دانة غاز (ش.م.ع.) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

دعاوى التحكيم

في ٢١ أكتوبر ٢٠١٣، بدأت شركة دانة غاز بالاشتراك مع شركة نפט الهلال وبيبرل للبتترول (الكونسورتيوم الذي يملك حقوق النفط في إقليم كردستان العراق)، يُشار إليهم مجتمعين بـ "أصحاب المطالبات"، إجراءات تحكيم دولية في محكمة لندن للتحكيم الدولي حسب آلية فض النزاعات الواردة في الاتفاقية الموقعة مع حكومة إقليم كردستان العراق بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٠٧ وتخضع للقانون الإنجليزي.

اعتباراً من شهر يونيو ٢٠١٣، في التاريخ الذي بدأ فيه أصحاب المطالبات إجراءات التحكيم لدى محكمة لندن للتحكيم الدولي، توقفت حكومة إقليم كردستان عن سداد أي مدفوعات مقابل المنتجات المساللة التي استمرت في رفعها من مصنع خور مور وبيعها. وفي ٢١ مارس ٢٠١٤، قدم الكونسورتيوم طلب إجراء مؤقت إلى المحكمة. ونجح الكونسورتيوم في تقديم طلباته إلى المحكمة بخصوص الإجراء المؤقت وأصدرت المحكمة أمراً في ١٠ يوليو ٢٠١٤ لحكومة إقليم كردستان باستعادة الدفعات المنتظمة السابقة للكونسورتيوم اعتباراً من ٢١ مارس ٢٠١٤، وهو تاريخ تقديم الطلب، وحتى إنهاء هذه القضية.

رفضت حكومة إقليم كردستان الامتثال لأمر المحكمة واعتضت عليه، على الرغم من أنه تم السماح للشركة اعتباراً من سبتمبر ٢٠١٤ في البدء في المبيعات المحلية للمكثفات والغاز المسال إلى أطراف ثالثة. وفي ١٧ أكتوبر ٢٠١٤، رفضت المحكمة اعتراض حكومة إقليم كردستان وأكدت من جديد أمرها لاتخاذ الإجراء المؤقت بتاريخ ١٠ يوليو ٢٠١٤. وعلاوة على ذلك، أمرت المحكمة حكومة إقليم كردستان بدفع ١٠٠ مليون دولار أمريكي إلى الكونسورتيوم في إطار زمني مدته ٣٠ يوماً (بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٤). في مخالفة لالتزاماتها القانونية، رفضت حكومة إقليم كردستان إجراء الدفعات بحلول الموعد النهائي. ونتيجة لذلك، أصبح أمر المحكمة قطعياً، مما يتيح تنفيذه من قبل المحكمة الإنجليزية العليا. وبتاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠١٤، وبإذن المحكمة، تم تقديم طلب إلى المحكمة الإنجليزية العليا لتنفيذ الأمر، مع احتمال فرض عقوبات على حكومة إقليم كردستان لعدم الامتثال. تم تحديد موعد جلسة الاستماع لهذا الأمر في ٢٨ و ٢٩ أكتوبر ٢٠١٥ أمام المحكمة الإنجليزية العليا.

وبتاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠١٥، أصدرت المحكمة العليا حكمها، والذي أيدت فيه الأمر القطعي وألزمت حكومة إقليم كردستان بدفع المبلغ المذكور في الأمر القطعي خلال ١٤ يوماً. وعقب استلام الحكم، ردت حكومة إقليم كردستان بالاعتراض على الأمر الصادر عن المحكمة حيث طلبت (١) إعفائها من الأمر القطعي؛ و(٢) استئناف الحكم؛ و(٣) على سبيل الاحتياط، تمديد الفترة الزمنية المحددة لدفع مبلغ الأمر القطعي. وفي الوقت نفسه الذي قدمت فيه حكومة إقليم كردستان الطلب الخاص بها، قدمت كذلك طلباً إلى المحكمة لإعفائها من الأمر القطعي.

وفي الجلسة التي عُقدت لدى مقام المحكمة بتاريخ ١٧ ديسمبر ٢٠١٥، حكمت المحكمة بما يلي: (١) تأجيل طلب الإعفاء للسماح للمحكمة بتقرير ما إذا كان يجب الإعفاء من الأمر القطعي أم لا؛ و(٢) رفض السماح لحكومة إقليم كردستان باستئناف الحكم؛ و(٣) تمديد الفترة الزمنية المتاحة لحكومة إقليم كردستان لسداد المبلغ المذكور في الحكم القطعي إلى ٢٦ فبراير ٢٠١٦. ومع ذلك، كشرط مسبق لهذا التمديد، أمرت المحكمة حكومة إقليم كردستان بأن تسدد في الوقت ذاته ثلاثة أقساط قيمة كل منها ٨ ملايين دولار أمريكي إلى الكونسورتيوم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ١٥ يناير ٢٠١٦ و ١٩ فبراير ٢٠١٦. وقد تم الأقساط الثلاثة بالكامل.

كما تقدمت حكومة إقليم كردستان إلى المحكمة بطلب للإعفاء من الأمر القطعي، والذي كان موضوعاً لجلسة قصيرة أمام المحكمة بتاريخ ٨ يناير ٢٠١٦. ثم لجأ الطرفان بعد ذلك إلى المحكمة الإنجليزية العليا بتاريخ ٥ فبراير ٢٠١٦، حيث رفضت المحكمة طلب الإعفاء المقدم من حكومة إقليم كردستان وأيدت الأمر القطعي. وتقدمت حكومة إقليم كردستان بعد ذلك إلى محكمة الاستئناف الإنجليزية للسماح لها بالاستئناف على حكم المحكمة العليا. وانهقدت جلسة السماح بتاريخ ١٢ مايو ٢٠١٦، والتي رفضت فيها محكمة الاستئناف طلب حكومة إقليم كردستان وأيدت الأمر القطعي.

ومن ناحية أخرى، توصل كل من أصحاب المطالبات وحكومة إقليم كردستان بشكل مستقل في مارس ٢٠١٦ إلى اتفاقية يتم بموجبها دفع الأمر القطعي من قبل حكومة إقليم كردستان على أقساط شهرية. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، دفعت حكومة إقليم كردستان لأصحاب المطالبات مبلغ ٣٢,٠٩ مليون دولار أمريكي. وحيث إن الأمر القطعي مشمول ضمن مبلغ ١,٩٦ مليار دولار المحكوم به بموجب القرار النهائي الجزئي الثاني، تم خفض مبلغ القرار النهائي الجزئي الثاني المستحق حالياً بمبلغ ٣٢,٠٩ مليون دولار أمريكي.

فيما يتعلق بإجراءات التحكيم الخاصة بالوقائع، تم عقد جلسة استماع لمدة أسبوع واحد في لندن بدأت في ٢٠ أبريل ٢٠١٥ لمناقشة بعض الأمور المحددة من التحكيم.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

دعاوى التحكيم (تتمة)

وفي ٣ يوليو ٢٠١٥، أصدرت محكمة التحكيم بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٥ قراراً نهائياً جزئياً ("القرار النهائي الجزئي الأول") يؤكد الحقوق التعاقدية للكونسورتيوم بما في ذلك عدد من الأمور الهامة تم تناولها خلال جلسة الاستماع بتاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٥. ويؤكد قرار المحكمة النهائي الجزئي الأول، من جملة أمورٍ أخرى، على ما يلي:

- حقوق الكونسورتيوم الحصرية طويلة الأجل لتطوير وإنتاج الغاز والنفط من حقلي خور مور وجمجمال لمدة العقد، بما لا يقل عن ٢٥ سنة.
- الالتزام التعاقدى لحكومة إقليم كردستان بالدفع إلى الكونسورتيوم عن المكثفات والغاز المسال التي تم إنتاجها بالأسعار الدولية، بما في ذلك منهجية التسعير لكل منها.
- يحق لشركة دانة غاز ونفط الهلال التنازل عن حصصهم إلى إم أو إل وأو إم في، ولا يحق لحكومة إقليم كردستان أي حصة من عائدات التنازل.

بتاريخ ٢١ سبتمبر ٢٠١٥، تم عقد جلسة ليوم واحد قام الكونسورتيوم خلالها بتقديم طلب لمحكمة التحكيم بالحكم بمبلغ نقدي بقيمة ١,٩٦٣ مليار دولار أمريكي ضد حكومة إقليم كردستان، باعتباره مبلغ الفواتير غير المسددة القائمة للمكثفات والغاز المسال التي تم إنتاجها (كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥) والذي تم حسابه وفقاً لمنهجية التسعير التي حددتها محكمة التحكيم في قرارها النهائي الجزئي الأول. كما نظرت المحكمة ادعاءات الطرفين والوثائق المقدمة منهما. وفي ٢٧ نوفمبر ٢٠١٥، أصدرت المحكمة قرارها النهائي الجزئي الثاني (بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠١٥) وتم تحديثه من خلال مذكرة تصحيح بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠١٦ ("القرار النهائي الجزئي الثاني") الذي طالبت فيه حكومة إقليم كردستان بأن تدفع للكونسورتيوم خلال ٢٨ يوماً (أي في موعد أقصاه ٢٦ ديسمبر ٢٠١٥) مبلغاً وقدره ١,٩٦٣ مليار دولار أمريكي مقابل الفواتير غير المسددة المستحقة مقابل المكثفات والغاز المسال حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٥، وفقاً لاستراتيجية التسعير المحددة بالفعل من جانب محكمة التحكيم في القرار النهائي الجزئي الأول.

إن القرار النهائي الجزئي الثاني هو قرار نهائي وملزم وساري على الصعيد الدولي ولا يعتمد على أي جلسات استماع إضافية أو على الدعاوى أو الدعاوى المضادة المتعلقة للأطراف والتي يتم تحديدها خلال إجراءات التحكيم.

وحتى تاريخه، لم تدفع حكومة إقليم كردستان مبلغ ١,٩٦٣ مليار دولار أمريكي، وبتاريخ ٢٢ ديسمبر ٢٠١٥ طعنت على القرار النهائي الجزئي الثاني لدى المحكمة الإنجليزية العليا بسبب محدودية الحيثيات الإجرائية التي تضمنها التحكيم. ويرى الكونسورتيوم ومستشاروه القانونيون أن هذا الطعن ليس له أساس من الصحة وسيقابل بالرفض. وإن هذا الطعن لن يعلق بأي حالٍ من الأحوال التزام حكومة إقليم كردستان بالدفع. وتم تحديد جلسة للطعن المقدم من حكومة إقليم كردستان بتاريخ ٢٨-٣٠ نوفمبر ٢٠١٦. ومع ذلك، وفي ١٤ أكتوبر ٢٠١٦، أبلغ محامو حكومة إقليم كردستان المستشار القانوني للمطالبين بأن حكومة إقليم كردستان تعترف رسمياً سحب اعتراضها على القرار النهائي الجزئي الثاني.

وسيتم تحديد استحقاق الكونسورتيوم للذمم المدينة فيما يتعلق بفائض الغاز ومطالبات الأضرار الجسيمة (والتي تقدر حالياً بما لا يقل عن ١٧,٥ مليار دولار أمريكي، باستثناء الفائدة) والناجمة عن التدخل المجحف في حقوق الكونسورتيوم طويلة الأجل في حقلي خور مور وجمجمال (وفق ما أكدته القرار النهائي الجزئي الأول) (إلى جانب المطالبات المستحقة الأخرى) في جلستين لاحقتين. وتم انعقاد الجلسة الأولى في الفترة بين ٥ إلى ١٦ سبتمبر ٢٠١٦، وناقشت باقي مطالبات الكونسورتيوم (بما في ذلك استحقاقه للذمم المدينة لفائض الغاز)، باستثناء مطالبته الخاصة بالتأخر المجحف في تطوير حقلي خور مور وجمجمال إلى جانب العديد من المطالبات المضادة المزعومة المقدمة من حكومة إقليم كردستان ضد المدعين (باستثناء مطالبته المضادة المطابقة ضد الكونسورتيوم بخصوص التأخر المجحف في التطوير)، والتي يرى الكونسورتيوم ومستشاروه القانونيون أنها جميعاً بغير سند من القانون أو الواقع. من المتوقع إصدار قرار نهائي جزئي آخر من قبل محكمة التحكيم بخصوص هذه القضايا قبل نهاية ٢٠١٦. ولم يتم تحديد موعد للجلسة النهائية التي ستناقش مطالبات الكونسورتيوم بالتأخر المجحف في التطوير والمطالبات المطابقة المقدمة من حكومة إقليم كردستان والتي من المتوقع انعقادها في النصف الأول من سنة ٢٠١٧.

إن عقد مبيعات وشراء الغاز بين شريك دانة غاز "نفط الهلال" وشركة النفط الوطنية الإيرانية والذي ينص على توريد الغاز إلى دولة الإمارات العربية المتحدة كان موضوع جلسات التحكيم الدولي منذ يونيو ٢٠٠٩. في أغسطس ٢٠١٤، تم إخطار شركة دانة غاز من قبل شركة نفط الهلال بأن محكمة التحكيم قد أصدرت قراراً نهائياً في موضوع الدعوى، وقررت أن يكون العقد الممتد لفترة ٢٥ سنة بينها وبين شركة النفط الوطنية الإيرانية هو ساري المفعول وملزم للأطراف، وأن شركة النفط الوطنية الإيرانية تلتزم بتوصيل الغاز بموجب العقد منذ شهر ديسمبر ٢٠٠٥.

دانة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

دعاوى التحكيم (تتمة)

بتاريخ ١٨ يوليو ٢٠١٦، قامت المحكمة الإنجليزية العليا برفض أسباب الاستئناف المتبقية لشركة النفط الوطنية الإيرانية ضد حكم التحكيم الصادر في سنة ٢٠١٤ رداً نهائياً. وقد صدر حكم التحكيم لسنة ٢٠١٤ لصالح شريك شركة دانة غاز كريستنت بتروليوم كومباني انترناشيونال ليمتد وشركة كريستنت غاز كوربوريشن ليمتد في جميع القضايا. واستأنفت شركة النفط الوطنية الإيرانية ضد حكم التحكيم الصادر في سنة ٢٠١٤ لدى المحكمة الإنجليزية العليا. إن معظم أسباب الاستئناف قد تداولتها المحكمة من قبل ورفضتها في مارس ٢٠١٦. وإن إنهاء الاستئناف في يوليو ٢٠١٦ يؤكد بأن حكم التحكيم الصادر في سنة ٢٠١٤ نهائياً وملزماً، وأن شركة النفط الوطنية الإيرانية قد خالفت التزاماتها بتوريد الغاز منذ عام ٢٠٠٥.

وقد ابلغت شركة نفط الهلال شركة دانة غاز بأن هيئة التحكيم قد حددت تاريخ الجلسة النهائية للبت في مسألة مطالبات الأضرار المقدمة ضد شركة النفط الوطنية الإيرانية بسبب عدم تنفيذها للعقد ليكون في ٣ نوفمبر ٢٠١٦ في مدينة لاهاي.

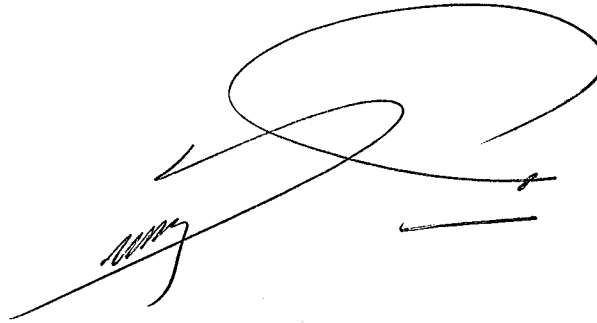
أعضاء مجلس الإدارة

إن أعضاء مجلس الإدارة الذين عملوا خلال السنة هم:

١. سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي، رئيس فخري
٢. السيد حميد ضياء جعفر، رئيس مجلس الإدارة
٣. السيد راشد سيف الجروان، نائب رئيس مجلس الإدارة
٤. الدكتور باتريك ألان وورد، الرئيس التنفيذي
٥. سعادة الشيخ سلطان بن أحمد بن سلطان القاسمي
٦. السيد عبد الله علي المجدوعي
٧. السيد مجيد حميد جعفر
٨. السيد ناصر النوييس
٩. السيد سعيد عراطة
١٠. السيد فاروجان نرغيسيان
١١. السيد زياد عبد الله إبراهيم كلداري
١٢. السيد هاني عبدالعزيز حسين
١٣. السيدة فاطمة عبيد الجابر

مدققو الحسابات

أصدر مدققو حسابات الشركة السادة/ إرنست ويونغ تقريرهم عن مراجعة البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية الخاصة بالمجموعة.



نيابة عن مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

٢٠١٦ نوفمبر